

Выходитъ попятни-  
цы во Львовѣ. Цѣна  
на рокъ съ почтою  
4зр. 40 кр. ср. полр.  
2 зр. 20 кр. четверг.  
1 зр. 10 кр. на мѣ-  
стци 4 зр.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКА

Предлагаетъ отъ  
ся въ бюро дирек-  
ции книгопечатной  
Института Ставро-  
польскаго.



ПИСЬМО ПОСВЯЩЕННОЕ ЛИТЕРАТУРѢ И ЗАБАВѢ.

ЧИСЛО 26.

Львовъ, 22 Червня 1856.

РОКЪ IX.

## Приглашеніе къ предплатѣ.

Въ числѣ 26 окончиваемъ первое полугодіе издаванія Зори Галиц-  
кой. Оупрашаемъ про тое кѣхъ достопоч. читателей нашихъ о скорое надо-  
сланіе намъ предплаты и на второе полугодіе; многіи не предплатили ничъ до-  
селѣ, гдѣ некоторыи лишъ за одно четверьгодіе: да благополать вселаскако кѣхъ  
надослати, понже поскдныи средства нашии не къ силѣ остатисъ при такомъ  
оскорбленію.

Редакція

### Живый Кошель.

Гдѣсь тамъ въ лѣсѣ близко рѣчки  
Стоитъ домокъ невеличкій,

Коло него городецъ —

Въ немъ когдасъто жилъ чернецъ...

Не скажу вамъ где то есть.

Было у него въ хатиѣ

Чорна риза на жердинѣ,

И весь снарядъ безъ прибавъ

Миска ложка тай корчагъ...

Столикъ, книга святой крестъ!

А лавица мѣсто ложа

Вздожь простерга невъ рогожа

Тай въ оконци цѣлый свѣтъ...

Ничъ ничого — больше нѣтъ —

Скудный, бѣдный, каждый куть.

Ни у него тамъ коморы

Ни столоды ни оборы

Ни скотины нѣтъ и слугъ,

Ба — порожный и бордюгъ...

А гдѣжь его праца, трудъ?

Его праца то шоденны

Цѣлымъ сердцемъ возлюбленны,

Постъ, молитовъ а потомъ

Чтеніе въ писмѣ святомъ —

Быль то божій человекъ!

Его святымъ называли,

Люди къ нему прибѣгали,

Каждый требовалъ чернца

Въ просьбѣ до небесъ отца; —

И такъ прожилъ долгій вѣкъ!

Прецѣжь, якже могло быти?

Духомъ божимъ немогъ жити...

Засвѣдаешъ ли людей:

Чи вѣл, чи пилъ чернецъ сей?

Иль за прошеннымъ ходилъ? —

Чи го люди одегали?

Чи ангели хлѣбъ давали? —

Та ще въ лѣтъ, на веснѣ....

Но якъ проживалъ въ зимѣ,

Если такъ убогимъ былъ!

Кажуть: Ей то Божа сила

Бѣдного чернца живила



Весновъ городецъ копать  
Городнину засѣвалъ  
Малай, редку и чеснокъ.

Мовь Адамовъ рай въ около  
Улыбался садъ весоло

Презрядныхъ садовинъ  
Зѣло красныхъ деревинъ  
Яблоней, сливъ и грушокъ

(П. с.)

Другая выпись изъ записокъ второго путеше-  
ствія зъ Рима въ Ерусалимъ священника гр каѳ.  
церкви Иполита Терлецкого.

Ночь въ Божомъ гробѣ.

(Продолженіе)

Свѣтлый Храмъ, какъ се помянулимъ, созданный на локномъ горкѣ яко Голгоѣ, обѣтанный естъ въ окрестъ великими созданиами. Изъ запада и сѣвера охлѣдѣтъ его обиталища греческіи и латинскіи, та домы мѣсѣлановъ. Отъ востока и юга монастыри Коптовъ и Грековъ, оставила лише отъ сей послѣдней стороны пристѣпъ, творящій четырехъгольное оконіе, изъ котораго естъ входъ во церковь. На сіе оконіе ведѣтъ двѣ оузки и коротки оулички: одна отъ востока смердѣла, на ней во оумари кыправляютъ и очищаютъ кожи, кѣ гидкости на ню кыкидяючи, дрѣга закрьдѣющаа отъ запада. Обѣ кыходѣтъ на оконіе низенькими оузкими дверьми. Стѣна и ворота св. храма орожаютъ сіе оконіе отъ сѣверной стороны отъ сей стѣны отстѣютъ о деню и о шдюю (о правѣ и лѣвѣ рѣкѣ) си-рѣчь отъ востока и запада и долго протѣгаютѣ двѣ иныи стѣны простопалыи до перкой, мовь крыла храма, та обмежаютъ сіе оконіе изъ сихъ двохъ сторонъ. Восточная стѣна имѣетъ двѣ короты: первыи ведѣтъ до монастыра и церкви греческой св. Варвары, дрѣгиже до церкви и монастыра

Коптовъ. Надъ западнѣю стѣною кыста етъ великаа громаднаа кежа, давнѣйше звонница, которой верхъ розломанный мѣсѣланиами, и въ сей стѣнѣ сѣтъ коротыа ведѣщій до маленькой греческой церкви. Южнѣю часть оконіеа заприетъ стѣна дома, где во время крестоносцевъ обитали кытази св. Нвана теперь собственнѣю греческого патрїархата. —

Входъ во свѣтлый храмъ творатъ двѣ аркады, соотакленныи изъ многихъ лѣсковъ спогокомъ готическими, опирающихъ сѣзъ охлѣдѣтъ сторонъ на сокраніе многихъ, тонкихъ столпокъ мѣшанного порядка. Одна аркада естъ замѣрокана; при ней подногѣта сходы, до маленькой каплицы соотраніа преев. Богородицы, на продолженію локной горы кнѣ храма созданной, и мающей до него окно на сѣ горѣ. Каплица сіа належитъ исключительно до латинцевъ. По преданію, на семъ мѣстѣ столпа преекатаа Богородица, когда жида розпинали Іисуса Христа на крестѣ. Въ дрѣгой аркадѣ сѣтъ великіи односкладныи двери храма, завѣгда затворенныи и лишь за призволеніемъ власти мѣсѣланкой отчинаютѣ за оплатою. Въ нихъ окрѣтаютѣ два отворы, которыми подаютъ брашна монахамъ различно исповѣданіа, долше или коротше время остоящими сѣна слѣжедъ въ храмѣ и обитаящими въ монастырѣ емѣ прилежащемъ, а немающій много, вѣдѣ лише черезъ св. храмъ кыхода.

Видѣтъ св. храма естъ можно сказати больше совокѣпленіемъ нѣсколькихъ церквей, неже однимъ храмомъ; церквей: Божого гроба, локной горы и окрѣтеніа честного креста. Естъ несорозмѣрный, имѣетъ 300 стопъ на вздолжь а 198 въ поперекъ. Покрываютъ его двѣ бани, една великаа надъ



гробомъ спасителя, другая же меньшая надъ продолженіемъ, где есть церковь греческая. Церковь Божого гроба есть великая круглица (rotunda) съ долгимъ продолженіемъ къ востоку, о деиствіи опертая и тѣмъ соединяющая съ церковію лобной горы, съ лѣвой же стороны сходящая степенями до подземной церкви окрѣщенія честного креста. По срединѣ круглицы стоитъ зданіе заключающее въ себѣ пресв. гробъ, где три дни почивало Божественное тѣло спасителя. Въ окрестъ сего зданія и къ отдаленію отъ него на мѣстѣхъ 8 кроковъ, стоятъ пиластры оудерживающіи аркады, по надъ которыми возносятся другія круглыя столпокъ ногащихъ на себѣ великую баню, а скрозь ню преникаеть въ храмъ свѣтло дневное. За пиластрами о нѣсколько кроковъ отступая стѣна окрѣпляетъ сію церковь, творя два ряда галерій — нижню и верхню. — Въ первой сѣтъ различныи окиталища, та и церкви Сиріанъ, другая же часть принадлежитъ латинцямъ, а часть орманамъ, где посылѣнныи и свою церковь имѣють. Баня пространна и гарна, содѣланна зъ дерева, окрѣпляетъ всю церковь. Во древной банѣ перше закиимъ сгорѣла, были мозаики представляющіи дванадцать апостоловъ св. цара Константина, св. царицѣ Еленѣ, та еще мѣстѣхъ святыхъ. Нынѣ прилѣпа (tynk) та латы по великой части поотпаяли, и дождь скрозь баню переходитъ въ церковь, но зависть однихъ исповѣданій къ другимъ, не допѣскаетъ залагодити сіе. Въ продолженію сей церкви, протвгающею съ къ востоку, къ срединѣ есть церковь греческая, а по сторонамъ различныи капличы та церкви лобной горы и окрѣщенія честного креста.

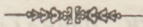
Есть видъ восточній св. храма. Пе-

режнему теперь по одному естѣ памятникъ мѣстца. Входа ко св. храму на простѣ дверей наперше есть камень намазанія, на которомъ св. Іосифъ зъ Ирмаден выпроивши оу Пилата тѣло Іисуса Христа, кѣпно съ Никодимомъ въ присутствію Прес. Богородицы и св. женъ намазалъ его и покрылъ конемъ та плащеницею, перше закиимъ его занесли до гроба. Неогладной бо говоинности ради поклонниковъ, отломлющихъ на памяткѣ себѣ кѣпки сего камня, покрыли его жолтымъ мраморомъ. Долготы маеть онъ 3 локти и 21 цалей ширины. Изъ окоуъ сторонъ стоятъ свѣщники, а сверха завѣшенны сѣтъ безпрестанно горящій свѣтилиники, принадлежащій различнымъ вѣроисповѣданіямъ, которые дозирають ихъ. —

На мѣстѣхъ 30 кроковъ къ западу — свѣверъ стоитъ созданіе или каплица пресв. гроба спасителя, подъ великою банею и по ей срединѣ. Есть она четырехъгольная, оукрашена изваяніями пиластровъ съ надписями греческими, долготы до 7 локтей, ширины до 4 съ половиною, выоты же до 4 съ половиною. Зъ верха покрыта террасомъ, зъ которого возстають двѣ бани, одна поднесенна на малыхъ столпокъ та и сама меньша надъ коморою пресв. гроба, другая ширша по низши и безъ столпокъ, надъ первой коморою нареченною ангела. Передъ низкими дверьми входа, мають во лишь 2 локти выоты а 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ширины, стоитъ отъ южной стороны одна лавочка, а изъ задъ ихъ великіи свѣщники. Надъ дверьми завѣшенны иконы представляющіи воокрешеніе господне та два свѣтилиники. Въ стѣнахъ вочныхъ зъ южной стороны, есть по одному отворѣ, которымъ во великую себотѣ владыки греческіи и орманскіи, подяють



народоки освещенный та мкъ они каждтъ чѣдомъ сотворенный огонь. Внѣтрѣ капица сіа подѣленна естъ на двѣ различныя коморы. По срединѣ перкой, прѣдкрашенной различного цвѣта мраморомъ, стремитъ камень обложенный по бокамъ мраморомъ, высокій на локоть а <sup>3</sup>/<sub>4</sub> локта широкій, четырехъгольный, на немъ опирается камень зачинающій входъ до сегого прѣск. гроба, на немъ сидѣлъ такожде ангель благовѣстѣющій прішедшимъ до гроба мироносицамъ воскресеніе Іисуса Христа. Двери низенькіи мкъ первыи вѣдѣтъ до второй коморы, гдѣ находится пречетный гробъ спасителя. (П. с.)



## УТРО И ДЕНЬ.

Повѣсть изъ новѣйшихъ времянь.

(продолженіе).

Вышелъ былъ за тѣмъ сохраніемъ изъ комнаты мкій то сѣхій, маленькій мѣжь, отлѣчившійся отъ веселого товарищества, и удащій, вѣдѣто мкій сновидя по каменнымъ отломкамъ одной лѣсковой скалы. И не дивно, що его то е уединенное мѣстце екольше знало, нежели пѣніе водрой молодежи. Бо тѣтъ подъ его ногами торчали розвалины старинныи, о которыхъ вѣсть неслась, шо они сѣтъ останки давного монастыря, столщеаго коліа на тон скалѣ, а теперъ по минѣвшихъ столѣтіахъ къ тѣхъ нѣкоторыхъ каменіахъ почивающаго. О нѣсколько кроковъ дальше представлялось любопытному испытателю старинныя нокое зрѣлище. Вотъ явлалась емѣ глѣбоко въ скалѣ вырѣзанна, широкій пещеры, которыи дождевою вѣрєю отъ вѣковъ тѣтъ начертанны — многими поарами одна надъ дрѣгомъ въ страшенной лѣпотѣ возносились. Такъ то дѣтса! На

одномъ мѣстцѣ розрѣшаетъ время немолчимое и иногда возмѣщеннаа природа челоѣческое знойное дѣло, зачѣмъ оно на дрѣгомъ мѣстцѣ свое неизгладимое природное знаніе измѣненномъ смертною челоѣкъ предлагаетъ!

„До Маздра!“ закричала догелѣ зѣвающаа Олимпіа, „до маздра; вотъ стрѣлять въ хатѣ мѣзыканты скон скрипки! Тѣтъ заидила кысаа при тѣхъ пастѣшихъ пѣнахъ!“ додала высокодмно чорнобровкаа.

„Истинно; до танца!“ записала коморничка. И къ мгновенію была лѣсъ пѣстый, ко и Ванда поспѣшила съ Іоанномъ до свѣтлицы, а понеже Стефанъ и Гандса съ онымъ сѣхимъ испытателемъ природныхъ явленій оставитись къ лѣсѣ не хотѣли, отже побѣгли и лѣсничанки съ Гандсею и Стефаномъ въ слѣдъ толпашиса гостей, зачѣмъ оный мѣжь еще долго къ задѣмчивости на розвалинахъ сидѣлъ. —

И такъ начался при мѣзцы цыгановъ ревный танецъ подъ хороководствомъ Олимпіи и Яктѣара. Вотъ и дѣдичъ выйднла изъ мральной комнаты, и взяла съ Зефиромъ до завзатой пласки. —

Въ оупоманѣтой же комнатѣ шѣмѣла сердечнаа радость, и даже комическіи сцены, появляющійся въ свѣтлицѣ не возмогли на себе стагнѣти вниманіе облакомъ оѣбненной комнаты. Тамъ при столѣ жартовали пристоинными жартами оный старенькій приходникъ, и такюо веселость ко вѣхъ произвели, шо даже тотъ сѣхій однокнишка, скитающійся теперъ по лѣскѣ, въ крайномъ смѣхѣ за животь держачиса, изъ комнаты длапрохолоды вѣжалъ. Около Бориса завазала была иный кругъ; розговоривалъ-бо тѣтъ мкій то корода-



тый механикъ о своихъ оудивительныхъ машинахъ, которыя даже за границу елягоклонное прїатїе прїокрѣли.

Вже и лѣвничїй закирала якдью сказочкѣ о своемъ Тѣрѣ, о занимательныхъ локлахъ повѣсти, ... ажь тѣтъ загомонила въ свѣтлицѣ неровнительная Коломыйка! Оуслышавши любви звѣрки того древнього на родного танца, козавигла изъ кресла и сѣднѣкїй приходникъ, и придивалася съ чѣвквительнымъ косторгомъ, якъ гожиъ Іоаннъ съ прелестною Гандею въ занима тельный танецъ пѣтила. — Іакъ оутрен нїй мракъ таянственною и легкою стопою по серебряныхъ водахъ плаваючи оулетаетъ, якъ вѣтеръ съ вѣтромъ сошедшиса, въ пространныхъ степахъ крѣтитса, и мовъ по долгомъ отѣствїю цѣлдетса, съ такою ловкостїю плавала Гандеа и свивались въ очаровательныхъ крѣгахъ съ Іоанномъ.

А Іоаннъ якъ пошелъ потомъ въ при юды, гей! то скакала як тотъ коникъ полевый по лѣгахъ, не зважаючи, що штаны чорны на колѣнахъ потрѣскали, и не о стаякиса, пока не оудовлетворилъ кохичен нымъ гостамъ!

Видачи коморникъ що Іоаннътакъ лок ко присюды вытинаетъ, припомнѣлъ себѣ на свои молодой лѣта, акъ то и онъ колисъ тѣмъ танцемъ своихъ гогтей въ оудивленїе вводилъ, и вѣдато въ тоєвчера лѣалось, попрогилъ Тетѣню до коломыи ки. Тетѣна, не давшисъ долго просити, вдалася за боки, мовъ яка матрона изъ золотого вѣка, и пѣтиласъ съ старымъ Инвалидомъ въ танецъ. Бѣднїй плагатель рвалася що силы, дабы ино не постыдати са, выкивалася на вѣкъ стороны своими инвалидскими скоками, що даже долгїи волосы, окрывающїи лысинѣ спѣтились изъ чела, и якъ пейсики жидовекїи хитались.

— Но прїшло до несчастныхъ присюдъ! то вѣкъ мило що не розпѣклись со смѣха, ко старый бѣднакъ потерялъ ровновѣсїе и простерла якъ долгїи на землѣ!...

Єдва що раненный герой при помочи хоходящейса Тетки на каняпѣ колнѣнїи ше отдыхати началъ, то сталъ Іоаннъ съ Гандею снова въ танецъ, дабы ино на смѣшкѣ отъ тяжело дышащего коморника отвернѣти. И истинно! каждого сердце коз двиглосъ жкимъ то елегическимъ чѣвквтомъ при огладанїю тог мовъ козвѣшно лета ющей пары, и даже оный старый приход никъ, проникнѣтый до живого, началъ пѣ ти дрожащимъ гологомъ:

„Не ходи Грїцю на вечерницю!“ ...

И при такихъ оувеселенїяхъ продолжалася праздникъ, — праздникъ оумильный, тоє знама дрѣжекого сожитїа и госте прїимной радости, тотъ дорогоценный за бытокъ изъ дремачой старинны, изъ патрї архального житїа. ....

\* \* \*

\*

Настала полночь! а гости начались роз ходити и розѣзжати, ко се завтра ска та Недѣла. ... отже должны вѣкъ дома быти. И оутнхло все въ приходикой хатѣ, вже оумолкъ и послѣднїй отгласъ вечер ней гѣдѣвы, изъатно що гдѣсь по лѣсовыхъ мрѣгахъ якїи то стонъ отражати коз миниса.

Была полночь! а изъ диръ тайныхъ повывѣдались ночныя мавы и призраки, и стали летѣти въ Божїи мїръ. Но се роз далася въ козвѣтѣ легкїи шѣмъ, и со шель Ангель-хранитель земли и погналъ назадъ вѣхъ ночныхъ вредливыхъ дѣховъ въ ихъ тайны жилища!

Мирное клягодханїе простерлось оу ногъ молчащей ночи, сидащей въ своемъ звѣз



дали оукрашеномъ плаци на таинственномъ престолѣ. — И было тихо и безопасно на землѣ, и только временемъ выгладала жкая мара вредливыми очима изъ темной дыры, или летѣла отъ Генѣа міра незамѣтна на кладенце! Я лѣсныи соловки козепѣвали еще солодкии мелодіи, тѣтъ и тамъ сѣли въ тѣнистыхъ хворостникахъ маленькии свѣтлаки пламенѣющимъ полетомъ; вершины же дѣвковъ и смирекъ шептали свѣтскон таинственнымъ розговоромъ.

#### IV

Лѣто жаркое позолотило вже достигущю пшеницѣ; природное роженіе исполнилось изъобильнымъ окошемъ и радостно звонилъ сельскій серпъ на щедрой нивѣ! Такожъ въ огородѣ двоицы началась жатва, сопровождаемая веселыми пѣснями водрыхъ женцовъ; а цовы добрый прилѣръ честного трѣда изъавити, взяла Гандѣа ибжною рѣкою серпъ и стала сжинати золотын колосы, и въ первыи снопъ складати. Любо принаблалася мати своей дочери, акъ ей не оупражненна рѣка тотъ первенецъ плодокъ изъ поля кормительной земли вынимала, и на престолъ домашнього мира поставлала; и оуцѣловакши ю въ чело промокила солодкимъ голоюмъ: „Аа стелатѣ за тѣмъ твоимъ снопомъ и иныи численно при кожѣ емъ благословенію! Я кто съ Богомъ свѣбѣ и жатѣбъ начинается, томѣ земля изъ зерна снопокъ вертаетъ! — Но теперь о дѣбѣа честно, и иди до госпожи дѣдички за нашею принадлежностію, — скажи ей, що нѣжда прикипалася, такожъ и миндлѣенныи, по которыхъ возможно о нашею оупоминатиса. Такъ то! взаймъ давай,

а съ слезами откряй!” — И акъ серна побѣгла Гандѣа до комнаты, цовы, послѣдшачи любезной матери, до побѣщенїа двора прѣдготовитиса...

Великая отлѣна приключилася въ дворѣ въ теченію тѣхъ трѣхъ тижданей. Стариый лакей Петръ торопитѣа отъ розвѣста до поздной ночи въ нокопостроенныхъ комнатахъ, и не естъ даже въ согтоанію, повелѣнїамъ надменной госпожи и кѣтренного панича оудовлетворити. — Прїидетъ день, а дѣдичка вертитѣа цѣлый ранокъ при зеркалѣ, а потомѣ ѣдетъ новою каретою до мѣста. Филипъ шалѣетъ цѣлый день на нокопрїокрѣтенныхъ конахъ, а грѣбый Петръ, не видѣвши сѣдло вже черезъ нѣсколькко за десять лѣтъ, принѣжденъ теперь своей госпожею за Паничемъ яко истинный лакей въ новомъ оуворѣ такатиса и розкиватиса! —

И кожежъ то дивное произшествїе преокразило такъ мгновенно весь домъ? Подарили ли мкїи тамъ чорный панокъ на чортовой горѣ золотый капелюхъ легкомысленномъ Филипѣ??...

(П. с.)

#### БОГАТСТВО И НИЩОТА

Много говорить даже и пишется о великомъ розличію, якое заходитъ между сословіемъ богачей а сословіемъ нищихъ въ Англіи, почему злорозположеніе тое употребленію безчисленныхъ машинъ приписуется. Англичане самы смѣютъ изъ того увѣреннаго нами розкола между ихъ богачами а бѣдными. Суть въ правдѣ при великихъ фабрикахъ англійскихъ и великии капиталисты, котормы многочисленную толпу работниковъ наймають; а тое обстоятельство, що могутъ такъ многочисленныхъ работниковъ заняти, предъупреждаетъ о ихъ великомъ имѣвію. Розличїя между богатствомъ фабрикантовъ а великою толпою работниковъ сгромажающею по



всѣхъ фабричныхъ городахъ, должно протое па-  
пасти въ очи; но съ тѣмъ не возможно были  
еще увѣреннымъ, шо судьба английскихъ ро-  
ботниковъ, которыи въ сровнанію съ наемни-  
ками, бѣдными звется, есть горьною отъ судьбы  
нашихъ бѣдныхъ. Богатство произваде въ Ан-  
глии упомянутое различіе, беретя отъ торговли  
съ чужими краями, а не отъ вызыскиваній на  
коштъ бѣднѣйшихъ. Богатство маетныхъ въ Ан-  
глии можетъ протое лишь по мѣрѣ завести вре-  
дливымъ быти для бѣдныхъ, но на томъѣсть по-  
даеъ тысячамъ людей роботу, а съ тѣмъ и  
свободу. Унасъ нѣтъ такого различія между  
маетными а бѣдными; мы всѣ въ сровнанію съ  
Англіевъ есмы бѣдныи, понеже нѣтъ у насъ  
такъ много богачей, которыи безчелныи фа-  
брики позакладалибы, а тѣмъ самымъ и раз-  
колъ между маетными, а тозною работниковъ  
сдѣлалибъ. Бѣдныи живутъ у насъ розсыпанныи  
по всемъ краю; по невеликихъ мѣстечкахъ  
различіе тое заледвы есть значное, хотяи во-  
истенно тамъ суть найбѣднѣйшіи, отъ ласки и-  
мѣющихъ зависимыи люди. Но вже и у насъ  
должно примѣтити, шо по тѣхъ мѣстахъ, где  
бѣдныи находятъ возможность, работою у замож-  
ныхъ, пропитиватисъ и независимыми отъ ми-  
лосердія ихъ быти, починаетя розколъ или вни-  
маніе между нищотою а богатствомъ. Совѣсть  
независимости, якую надаеъ имъ работа, обо-  
дряеъ ихъ и надаеъ имъ мысль, сровнывати  
долю свою съ тоюжъ ихъ наемниковъ; до все-  
го того не достаеъ моральной бодрости жебра-  
ющему, живущему отъ милостины оныхъ. Нищій  
можетъ у насъ отказывати на судьбу, но нѣтъ  
на богатыхъ; противо тамъ где фабрики обрѣ-  
таются, независимыи бѣдныи суть совѣстны, шо  
они работою своею имущество богатыхъ по-  
минажають, а совѣсть тая дѣлаеъ ихъ даже въ  
мнѣнію ихъ самыхъ классою, стоящею побочъ  
богатыхъ. Но до счастливости человеческой пре-  
надежитъ такожде удовольствіе со всемъ внѣ  
часть окружающимъ, которое не завсѣгда на ма-  
теріальныхъ обстоятельствахъ полагаеъ. —

„Различіе между нищимъ а богатымъ, гово-  
ритъ г. Юистонъ, розколъ и непривлѣнность по-  
одинакихъ классъ, есть то великое обществен-  
ное зло сего времени. Въ правдѣ стараетя о  
обучуіе, позакладывано паркы въ розвеселеніе

нисшого сословія, суть и крамницы где избы-  
точныхъ товаровъ танше можъ набыти, но все  
тое видится безъ послѣдствія. Хибуеъ намъ  
взаимное искренное увзглядненіе розличія въ роз-  
положенію розличныхъ классъ, хибуеъ намъ дру-  
жеское снисходительство (*Herablassung*) съ одной  
стороны, а искренное поведеніе совокупно съ  
почвеніемъ съ другой.”

На тое мнѣніе г. Юистона читаемъ слѣдующее  
въ „*Edinburgh Review*.”

„Есть то загадна, естественна, а, но по мнѣ-  
нію нашему необдуманна жалоба. Есть то тос-  
кна жажда времени, которыи вже переминули,  
горе, якумъ пронялаъ молода Англія. Якъ хо-  
рошимъ во прочемъ снисходительство тое меж-  
ду нисшимъ а высшимъ словіемъ быти видится  
такъ по истинѣ мы сознати должны, шо оно  
пренадежитъ временамъ феудальнымъ а во те-  
перѣшнемъ времени со всемъ есть не практич-  
ное. Снисходительство тое требуетъ сношеній,  
обстоятельствъ, которыи теперъ вже не суще-  
ствуютъ. Теорія о великодушнемъ защищенію  
по одной сторонѣ, а зависимости полной вдяч-  
ности и милости по другой, не можетъ вже те-  
перъ быти основою нашихъ общественныхъ я-  
вленій. Хотяи и где котрыи между заможными  
Аристократами охочо ею въ житіе вевести же-  
лають, то класса работниковъ отвергаеъ ею. Да-  
бы естество розличія, яке зайшо въ отноше-  
ніяхъ междо обома партіяи, ясно поняти, должно бы  
намъ навести цѣлыи статіи изъ госп. Милла  
„*Political Economy*,” такожде изъ четвертой  
части г. *Tocquenville* „Демократія въ Аемерицъ.”

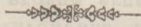
„Мы живемъ въ такомъ состоянію обще-  
ства, въ которомъ связь людій совокупляюща между  
собою на безкорыстномъ почтенію, подивленію и ми-  
лованію личного преимущества полагаати должна,  
а не въ совѣсти защяты отъ стороны подро-  
внтелей, а въ совѣсти зависимости и вдячно-  
сти отъ стороны поданныхъ. О работающихъ  
классахъ западной Европы можъ съ точностію  
выповѣсти, шо неподвергнулибысь патриархално-  
му виду правленія, понеже самы своими инте-  
ресами руководствовати начали.

Неудовольствующе въ теперѣшнемъ отно-  
шенію между бѣдными а богатыми произхо-  
дитъ изъ того обстоятелства, шо оно наох-



дятся еще въ развивающемся состояніи, неуробившемъ собѣ еще соотвѣтнаго вида. Обѣ парити не могутъ такъ скоро отвыкнуть отъ старыхъ идей, а повяты въ себе новыхъ изтекающихъ отъ новыхъ обстоятельствъ, новыхъ сношеній. Обѣ стоятъ еще подъ вліяніемъ феодалныхъ идей, и совокупаютъ еще права и обязанности прежняго сношенія, съ правами обязанности отъ теперѣшняго разположенія. За-чимъ еще обязанности отъ теперѣшняго разположенія обома партіями точно опредѣляются и совершати почнутъ, должно отношеніе между ними а заможными неукрѣпленнымъ и различнымъ быти.

(П. с.)



### Извѣстіе по народнымъ дѣламъ

Щокровительствующа и спомогающа щедрота царствующаго всесвѣтлѣйшаго Императорскаго двора нашего, дающа при многихъ случаяхъ явныи доказательства отеческаго печальности, укрѣпляетъ насъ, найновѣйшимъ тѣмъ доказомъ, въ приверженности и благодарности нашей.

Его Апо. Величество Цсарь Фердинандъ благоволили пожертвовати вселаскаво 1000 злрс. на домъ народный, и созданіе второй городской церкви.

Удостоившись благосклонной милости того все-ласкавѣйшаго Монарха, складаемъ въ имени русскаго народа нашего у стоупъ Его наше искреннѣйше благодареніе, воздѣваячи: да надолужитъ Всевышній управитель міра Его Величеству многими лѣтами, а благодарная память всесвѣтлаго имени его никогда не перестанетъ воздвигати къ молитвѣ сердець нашихъ.

### Дописъ изъ Тернопольскаго

Стрѣчаячи по нѣкоторыхъ числахъ любезныхъ намъ временописей нашихъ дописи, то относительно литературы, то дѣль церковныхъ, то и господарства; дивно менѣ есть когда о состоянію народныхъ школъ нашихъ о недостатку и требованіяхъ обучающагося юншества нашего

такъ незначительно, ба майже ніякихъ изясняющихъ дописей не читаю. А прецѣмъ состояніе народныхъ школъ и народного просвѣщенія нашего становитися должно найтоловнѣйшимъ, найважнѣйшамъ предметомъ причажности нашей. Когда дѣти вже отъ нѣсколько годовъ посѣщаютъ школу, а гдѣкуда и другую классу вже окончили, нужно подати имъ щось писменного дабы тое, чего научили ся, не позабывали. Доселѣ нѣтъ совершенно писемъ такихъ у насъ, которыи послужилибы до того дабы сельскій хлопакъ а потомъ, позднѣйше и паробчакъ и чело-вѣкъ, свободными хвилями въ свято и въ Недѣлю читаніемъ ихъ могъ заниматься. Розумѣется, що религійныи и нравственны сочиненія будъ стихами, будъ прозою, былибы въ томъ взглядѣ найполезнѣйшими. Особенно же уробленныи въ той цѣли чтенія изъ письма св. и св. дѣяній въ духу обряда нашего, стали бысь неопѣенною духовною пищею. Изъ мірскихъ же твореній, имѣющихъ нравственность, честность и достоинство человѣческое на цѣли, сборникъ превосходныхъ въ той мѣрѣ басней „Луки въ Ракова,“ и прибавленіе къ нимъ где якихъ повѣстокъ общественныхъ, удовлетворилъ бы тому чѣмъ разъ чувствительнѣйшему требованію. Есть тоево прочемъ, совѣтъ мой; надѣюсь, що еще гдѣсь ктось отозвется.

О. Г. . . .

### Списъ достоп. предплатителѣй на Зорю

Галицкѣ т. р.

(Продолженіе)

Пр. г. Магуловичъ прих. въ Дешиѣ. Пр. г. Левицкій над. шк-въ Заботовѣ. Пр. г. Цыбикъ гим. уч. въ Львовѣ. Бл. г. Леонтовичъ ц. к. адюнктъ въ Любачовѣ. Бл. г. Товарницкій обыв. Львовскій. Пр. г. Кобринскій въ Брустурахъ. Пр. г. Деонтовичъ въ Бѣлой пѣсковѣ. Пр. г. Волошинскій въ Рудѣ монастырской. Пр. г. Яворскій въ Яголицѣ. Пр. г. Лещинскій въ Команчи. Пр. г. Честинскій въ Городеицѣ. Пр. г. Романовскій въ Соповѣ. Пр. г. Никоровичъ въ Балинахъ. Пр. г. Озаркевичъ въ Белеслуѣ. Пр. г. Кобринскій въ Яворовѣ. Пр. г. Гладилевичъ въ Глужи. Пр. г. Алексевичъ въ Устрикахъ. Пр. г. Шанковскій въ Станьсгавовѣ. Пр. г. Крицкій въ Маластовѣ. Пр. г. Желъховскій п. въ Перемьшлѣ. Пр. г. Рошкевичъ п. въ Угорникахъ. Пр. г. Яремовичъ п. въ Бышкахъ. Пр. г. Лысякъ п. въ Длу-жневѣ. Пр. г. Гадинскій п. въ Пневѣ.

(К. с.)